

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

**ADDINOL Precision Mechanics Oil XF 12**

Revzija: 27.05.2025

Broj materijalima: 774000

Stranica 1 od 10

**ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću****1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda**

ADDINOL Precision Mechanics Oil XF 12

UFI: ECK4-P70S-J20X-RFKD

**1.2. Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju****Uporaba tvari/smjese**

Inhibitor korozije.

**1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list****Proizvođač**

Naziv tvrtke: ADDINOL Lube Oil GmbH  
Gebäude 4609  
Adresa ulice: Am Haupttor  
Grad: D-06237 Leuna  
Telefon: +49 (0) 3461 845-0  
E-mail: info@addinol.de  
Osoba za kontakt: Application Technology  
Internet: www.addinol.de  
Odgovorni odjel: ADDINOL Application Technology

Telefaks: +49 (0) 3461 845-555

**Dobavljač**

Naziv tvrtke: MGA trgovina d.o.o.  
Adresa ulice: Bosanci 6/b  
Grad: HR-47251 Bosiljevo  
Telefon: +385 (0)42 550 513  
E-mail: info@mgatrgovina.com

**1.4. Broj telefona za izvanredna stanja:**

Centar za kontrolu otrovanja +3851 2348 342  
24 h Broj telefona za izvanredna stanja 112

**ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti****2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese****Uredba (EZ) br. 1272/2008**

Asp. Tox. 1; H304

Doslovno značenje H oznaka: vidi ODJELJAK 16.

Smjesa je klasificirana kao opasna u smislu uredbe (EZ) br. 1272/2008 [CLP].

**2.2. Elementi označivanja****Uredba (EZ) br. 1272/2008****Opasne tvari koje se moraju navesti na naljepnici**

Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic Baseoil - unspecified  
Distillates (petroleum), heavy hydrocracked; Base oil unspecified

**Oznaka opasnosti:** Opasnost**Piktogrami:****Oznake upozorenja**

H304

Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

**ADDINOL Precision Mechanics Oil XF 12**

Revzija: 27.05.2025

Broj materijalima: 774000

Stranica 2 od 10

**Oznake obavijesti**

|           |                                                                       |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------|
| P301+P310 | AKO SE PROGUTA: odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika. |
| P331      | NE izazivati povraćanje.                                              |
| P405      | Skladištiti pod ključem.                                              |
| P501      | Odvesti sadržaj/spremnik u industrijsku spalionicu.                   |

**Dodatni savjeti**

Proizvod je svrstan i označen sukladno smjernicama EZ ili zakonima pojedinih država.

**2.3. Ostale opasnosti**

Dugotrajniji i učestali kontakt s kožom može smanjivati masnoću i dovesti do dermatitisa.  
 Pare koje nastaju pri preradi mogu iritirati dišne putove, kožu i oči.  
 ne dopustiti da proizvod nekontrolirano dospije u okoliš.

**ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima****3.2. Smjese****Kemijska svojstva**

Smjesa raffinata mineralnih ulja i aditiva.

**Važni sastojci**

| CAS-br.    | Ime                                                                          |              |                  | Udio         |
|------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------|--------------|
|            | EC-br.                                                                       | Indeksni-br. | REACH-br.        |              |
|            | Razvrstavanje (Uredba (EZ) br. 1272/2008)                                    |              |                  |              |
| 64742-55-8 | Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic Baseoil - unspecified |              |                  | 80 - < 100 % |
|            | 265-158-7                                                                    |              | 01-2119487077-29 |              |
|            | Asp. Tox. 1; H304                                                            |              |                  |              |
| 8042-47-5  | White mineral oil                                                            |              |                  | 10 - < 20 %  |
|            | 232-455-8                                                                    |              | 01-2119487078-27 |              |
|            | Asp. Tox. 1; H304                                                            |              |                  |              |

Doslovno značenje H i EUH oznaka: vidi odjeljak 16.

**Specifične granične vrijednosti koncentracije, M faktori i procijenjene vrijednosti akutne toksičnosti (ATE-i)**

| CAS-br.    | EC-br.    | Ime                                                                                                            | Udio         |
|------------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
|            |           | Specifične granične vrijednosti koncentracije, M faktori i procijenjene vrijednosti akutne toksičnosti (ATE-i) |              |
| 64742-55-8 | 265-158-7 | Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic Baseoil - unspecified                                   | 80 - < 100 % |
|            |           | dermalno: LD50 = > 5000 mg/kg; oralno: LD50 = > 5000 mg/kg                                                     |              |
| 8042-47-5  | 232-455-8 | White mineral oil                                                                                              | 10 - < 20 %  |
|            |           | dermalno: LD50 = > 2000 mg/kg; oralno: LD50 = > 5000 mg/kg                                                     |              |

**Ostali podaci**

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

**ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći****4.1. Opis mjera prve pomoći****Opće napomene**

Samozaštita osobe koja pruža prvu pomoć. Presvući kontaminiranu odjeću. ne stavljati u džepove hlaća natopljene krpe za čišćenje.

**Nakon udisanja**

Unesrećene osobe izvesti na čisti zrak. Unesrećenima osigurati mir i utopli ih. Ako teškoće ne prestaju otići liječniku.

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

**ADDINOL Precision Mechanics Oil XF 12**

Revzija: 27.05.2025

Broj materijalima: 774000

Stranica 3 od 10

**Nakon dodira s kožom**

Nakon dodira s kožom odmah isprati s dovoljno Voda i sapun (sredstvo propisuje proizvođač). Presvući kontaminiranu odjeću. Ako je koža iritirana obratiti se liječniku.

**Nakon dodira s očima**

Odmah pri malo podignutom kapku ispirati 10 - 15 minuta vodom. Ako teškoće ne prestaju otići liječniku.

**Nakon gutanja**

NE izazivati povraćanje. Usta temeljito isprati vodom. Odmah pozvati liječnika.

Oprez pri povraćanju: opasnost od udisanja!

**4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni**

Mogu se pojaviti sljedeći simptomi: kašalj, teškoće s disanjem (pl.).

**4.3. Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom**

Primarna pomoć, dekontaminacija, suzbijanje simptoma.

**ODJELJAK 5.: Mjere za suzbijanje požara****5.1. Sredstva za gašenje****Prikladna sredstva za gašenje**

Pjena. Prah za gašenje. Ugljični dioksid (CO<sub>2</sub>). Kapljice vode.

**Neprikladna sredstva za gašenje**

Jaki mlaz vode.

**5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese**

u slučaju požara mogu nastati: ugljični monoksid Ugljični dioksid (CO<sub>2</sub>). dušični oksidi (NO<sub>x</sub>). Sumpor-oksidi (pl.). fosforovi oksidi (pl.). čađa.

**5.3. Savjeti za gasitelje požara**

U slučaju požara: Koristiti autonomni dišni aparat.

**Dodatni savjeti**

postupke pri gašenju prilagoditi okolišu. Za zaštitu osoba i hlađenje spremnika u opasnom području upotrebljavati vodene prskalice. U slučaju požara i/ili ekspozije ne udisati dim. Gašenjem kontaminiranu vodu odvojeno sakupljati.

**ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja****6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja****Opće napomene**

Posebna opasnost od sklizanja zbog istjecanja/prosipanja proizvoda: Otkloniti sve zapaljive izvore. U slučaju izloženosti parama, prašini i aerosolu nositi zaštitnu masku. Izbjeći kontakt s kožom, očima i odjećom.

**6.2. Mjere zaštite okoliša**

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode. U slučaju izlazenja plina ili prodiranja u vode, tlo ili kanalizaciju obavijestiti nadležne službe. spriječiti površinsko širenje (npr. pregrađivanjem ili uljnim barijerama).

**6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje****Ostale informacije**

Ukloniti materijalima koji vežu tekućinu (pijesak, dijatomejska zemlja, vezivo za kiseline, univerzalno vezivo). Primljeni materijal tretirati sukladno odlomku o zbrinjavanju. Onečišćene predmete i tlo temeljito oprati sukladno propisima za očuvanje okoliša.

**6.4. Uputa na druge odjeljke**

Sigurno rukovanje: vidi odjeljak 7

Osobna zaštitna oprema: vidi odjeljak 8

Odjeljak 12: Ekološke informacije

Zbrinjavanje: vidi odjeljak 13

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

**ADDINOL Precision Mechanics Oil XF 12**

Revzija: 27.05.2025

Broj materijalima: 774000

Stranica 4 od 10

**ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje****7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje****Savjeti za sigurno rukovanje**

Raditi u dobro prozračivanim prostorima ili s filtrom za disanje. Izbjeći stvaranje uljene magle. U slučaju otvorenog korištenja treba upotrijebiti uređaje za lokalno usisavanje. Izbjeći kontakt s kožom, očima i odjećom.

**Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije**

Čuvati odvojeno od izvora paljenja - zabranjeno pušenje. Poduzeti mjere protiv pojave statičkog elektriciteta. Pobrinuti se za zadovoljavajuću ventilaciju. vrući proizvod ispušta zapaljive pare.

**Savjete o općoj higijeni na radnom mjestu**

Prije odmora i na kraju rada oprati ruke. Odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Prije ponovnog korištenja treba oprati uprljane odjevne predmete. Na radnom mjestu nije dozvoljeno jesti, piti, pušiti ili šmrkati.

**7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti****Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike**

Dobro zatvoreno pakovanje pohraniti na suhom mjestu kako bi se izbjeglo onečišćenje i apsorpcija vlage. Čuvati u dobro zatvorenim spremnicima na hladnom mjestu. Čuvati/skladištiti samo u originalnim spremnicima.

**Upute o zajedničkom uskladištenju**

Držati podalje od namirnica, pića i hrane za životinje.  
Držati izvan domaćaja: Oksidacijsko sredstvo

**Ostali podaci o uvjetima skladištenja**

preporučena temperatura skladištenja: 5 - 40°C  
štititi od: vrućina. UV zračenje/sunčeva svjetlost. mraz.

**7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe**

Detaljne informacije: vidi tehnički podatkovni list.

**ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita****8.1. Nadzorni parametri****Vrijednosti DNEL-a/DMEL-a**

| CAS-br.                      | Ime tvari                                                                    |                   |            |                                   |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------|-----------------------------------|
| DNEL tip                     |                                                                              | Način izloženosti | Djelovanje | Vrijednost                        |
| 64742-55-8                   | Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic Baseoil - unspecified |                   |            |                                   |
| Zaposlenici DNEL, dugotrajno |                                                                              | udisanje          | sustavno   | 2,73 mg/m <sup>3</sup>            |
| Zaposlenici DNEL, dugotrajno |                                                                              | udisanje          | lokalno    | 5,58 mg/m <sup>3</sup>            |
| Zaposlenici DNEL, dugotrajno |                                                                              | dermalno          | sustavno   | 0,97 mg/kg<br>tjelesne mase/dan   |
| Potrošač DNEL, dugotrajno    |                                                                              | udisanje          | lokalno    | 1,19 mg/m <sup>3</sup>            |
| Potrošač DNEL, dugotrajno    |                                                                              | oralno            | sustavno   | 0,74 mg/kg<br>tjelesne mase/dan   |
| 8042-47-5                    | White mineral oil                                                            |                   |            |                                   |
| Zaposlenici DNEL, dugotrajno |                                                                              | dermalno          | sustavno   | 217,05 mg/kg<br>tjelesne mase/dan |
| Zaposlenici DNEL, dugotrajno |                                                                              | udisanje          | sustavno   | 164,56 mg/m <sup>3</sup>          |
| Potrošač DNEL, dugotrajno    |                                                                              | dermalno          | sustavno   | 93,02 mg/kg<br>tjelesne mase/dan  |
| Potrošač DNEL, dugotrajno    |                                                                              | udisanje          | sustavno   | 34,78 mg/m <sup>3</sup>           |
| Potrošač DNEL, dugotrajno    |                                                                              | oralno            | sustavno   | 25 mg/kg tjelesne<br>mase/dan     |

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

**ADDINOL Precision Mechanics Oil XF 12**

Revzija: 27.05.2025

Broj materijalima: 774000

Stranica 5 od 10

**Vrijednosti PNEC-a**

| CAS-br.             | Ime tvari                                                                    | Vrijednost |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Sastavnica okoliša  |                                                                              |            |
| 64742-55-8          | Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic Baseoil - unspecified |            |
| Sekundarno trovanje |                                                                              | 9,33 mg/kg |

**Dodatne upute**

Recommended limit value for oil mist

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>**8.2. Nadzor nad izloženošću****Odgovarajući upravljački uređaji**

Brinuti za adekvatnu ventilaciju i mjestimično isisavanje na kritičnim točkama.

**Osobne mjere zaštite, kao što je osobna zaštitna oprema****Zaštita očiju/lica**

Zaštitne naočale koje dobro prijanjaju. DIN-/EN-norme: DIN EN ISO 16321

**Zaštita ruku**

treba nositi testirane zaštitne rukavice: DIN-/EN-norme: EN ISO 374. Treba uzeti u obzir vremena proboja i bubrenje materijala.

Vrijeme zadržavanja pri stalnom kontaktu: 480 min

Odgovarajući materijal: NBR (nitrilni kaučuk).

Debljina materijala za rukavice: 0.7 mm.

Dužina zadržavanja pri sporadičnom kontaktu (kapljice): 30 min

Odgovarajući materijal: NBR (nitrilni kaučuk).

Debljina materijala za rukavice: 0.4 mm

Preventivna zaštita kože zaštitnom kremom.

**Zaštita tijela**

Nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću. Presvući kontaminiranu odjeću. ne stavljati u džepove hlaća natopljene krpe za čišćenje.

**Zaštita dišnog sustava**

Ako tehničke mjere isisavanja i prozračivanja nisu moguće ili nisu dovoljne, mora se nositi zaštitne maske.

Zaštita dišnog sustava filtrom protiv organskih plinova i para tipa A - vrelište &gt; 65 ° C: A1: &lt;1000 ppm; A2: &lt;5000 ppm; A3: &lt;10 000 ppm.

**ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva****9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**

|                   |                              |
|-------------------|------------------------------|
| Agregatno stanje: | tekuć                        |
| Boja:             | žut - smeđ                   |
| Miris:            | nakon/prema: mineralno ulje. |
| Prag mirisa:      | nije određeno                |

**Metoda**

Talište/ledište:

Nema raspoloživih podataka

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

**ADDINOL Precision Mechanics Oil XF 12**

Revizija: 27.05.2025

Broj materijalima: 774000

Stranica 6 od 10

|                                          |                                     |
|------------------------------------------|-------------------------------------|
| Vrelište ili početno vrelište i raspon   | nije određeno                       |
| temperatura vrenja:                      |                                     |
| Zapaljivost:                             | Nema raspoloživih podataka          |
| Donja granica eksplozivnosti:            | Nema raspoloživih podataka          |
| Gornja granica eksplozivnosti:           | Nema raspoloživih podataka          |
| Plamište:                                | 150 °C DIN EN ISO 2592              |
| Temperatura samozapaljenja:              | nije određeno                       |
| Temperatura raspada:                     | Nema raspoloživih podataka          |
| pH:                                      | nije upotrebljivo                   |
| Kinematička viskoznost:                  | 10,5 mm <sup>2</sup> /s ASTM D 7042 |
| (Kod 40 °C)                              |                                     |
| Topljivost u vodi:                       | praktički netopiv                   |
| Topivost u drugim sredstvima za otapanje |                                     |
| Nema raspoloživih podataka               |                                     |
| Koeficijent razdvajanja                  | Nema raspoloživih podataka          |
| n-oktanol/voda:                          |                                     |
| Tlak pare:                               | Nema raspoloživih podataka          |
| Gustoća (Kod 15 °C):                     | 0,850 g/cm <sup>3</sup> DIN 51757   |
| Relativna gustoća pare:                  | Nema raspoloživih podataka          |
| Svojstva čestica:                        | Nema raspoloživih podataka          |

**9.2. Ostale informacije****Informacije o razredima fizikalne opasnosti**

Eksplozivna svojstva

Nema raspoloživih podataka

Temperatura samozapaljenja

Čvrsto:

Nema raspoloživih podataka

Plin:

Nema raspoloživih podataka

Oksidirajuća svojstva

Nema raspoloživih podataka

**Druge sigurnosne karakteristike**

Hlapivost:

Nema raspoloživih podataka

Točka tečenja:

-38 °C ASTM D 7346

**ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost****10.1. Reaktivnost**

Ovaj je proizvod stabilan pri čuvanju na uobičajenoj temperaturi okoliša.

**10.2. Kemijska stabilnost**

Mješavina je kemijski stabilna u preporučenim uvjetima za skladištenje, uporabu i temperaturu.

**10.3. Mogućnost opasnih reakcija**

Nisu poznate opasne reakcije.

**10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati**

Vidi poglavlje 7 Nisu potrebne mjere koje bi prelazile te okvire.

Kako biste izbjegli raspadanje toplotom, nemojte pregrijavati.

**10.5. Inkompatibilni materijali**

reagira s : Oksidacijsko sredstvo, jak; Kiselina.

**10.6. Opasni proizvodi raspadanja**u slučaju požara mogu nastati: ugljični monoksid Ugljični dioksid (CO<sub>2</sub>). dušični oksidi (NO<sub>x</sub>). Sumpor-oksidi (pl.). fosforovi oksidi (pl.). čađa.

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

**ADDINOL Precision Mechanics Oil XF 12**

Revzija: 27.05.2025

Broj materijalima: 774000

Stranica 7 od 10

**ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije****11.1. Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008****Akutna toksičnost**

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Neispitana mješavina.

**ATEmix izračunat**

ATE (oralni) &gt; 2000 mg/kg; ATE (dermalno) &gt; 2000 mg/kg; ATE (udisanje para) &gt; 20 mg/l; ATE (udisanje prašina/magla) &gt; 5 mg/l

| CAS-br.    | Ime                                                                          |                      |           |                     |                    |
|------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------|---------------------|--------------------|
|            | Način izloženosti                                                            | Doza                 | Organizam | Izvor               | Metoda             |
| 64742-55-8 | Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic Baseoil - unspecified |                      |           |                     |                    |
|            | oralni                                                                       | LD50<br>mg/kg > 5000 | Štakor    | Study report (1982) | OECD Guideline 401 |
|            | dermalno                                                                     | LD50<br>mg/kg > 5000 | Kunić     | Study report (1982) | OECD Guideline 402 |
| 8042-47-5  | White mineral oil                                                            |                      |           |                     |                    |
|            | oralni                                                                       | LD50<br>mg/kg > 5000 | Štakor    | Study report (1987) | OECD Guideline 401 |
|            | dermalno                                                                     | LD50<br>mg/kg > 2000 | Kunić     | Study report (1987) | OECD Guideline 402 |

**Nadraživanje i nagrizanje**

Nagrizanje/nadraživanje kože: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Teška ozljeda oka/nadraživanje oka: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

**Senzibilizirajuće djelovanje**

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

**CMR učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivna toksičnost)**

Mutageni učinak na zametne stanice: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Karcinogenost: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Reproduktivna toksičnost: Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

**STOT - jednokratno izlaganje**

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

**STOT - ponavljano izlaganje**

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Dugotrajniji i učestali kontakt s kožom može smanjivati masnoću i dovesti do dermatitisa.

**Opasnost od aspiracije**

Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

**11.2. Informacije o drugim opasnostima****Svojstva endokrine disrupcije**

nije upotrebljivo

**ODJELJAK 12.: Ekološke informacije****12.1. Toksičnost**

Na temelju dostupnih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Neispitana mješavina.

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

**ADDINOL Precision Mechanics Oil XF 12**

Revzija: 27.05.2025

Broj materijalima: 774000

Stranica 8 od 10

| CAS-br.    | Ime                                                                          |              |           |           |                          |                                   |                                         |
|------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------|-----------|--------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------|
|            | Otrovnost vode                                                               | Doza         | [h]   [d] | Organizam | Izvor                    | Metoda                            |                                         |
| 64742-55-8 | Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic Baseoil - unspecified |              |           |           |                          |                                   |                                         |
|            | Akutna otrovnost za ribe                                                     | LL50<br>mg/l | > 100     | 96 h      | Pimephales promelas      | Study report (1995)               | OECD Guideline 203                      |
|            | Otrovnost za ribe                                                            | NOEC<br>mg/l | >= 1000   | 14 d      | Oncorhynchus mykiss      | CONCAWE, Brussels, Belgium (2010) | The aquatic toxicity was estimated by a |
| 8042-47-5  | White mineral oil                                                            |              |           |           |                          |                                   |                                         |
|            | Akutna otrovnost za ribe                                                     | LL50<br>mg/l | > 10000   | 96 h      | Leuciscus idus melanotus | Study report (1992)               | OECD Guideline 203                      |
|            | Akutna otrovnost za crustacea                                                | EL50<br>mg/l | > 100     | 48 h      | Daphnia magna            | Study report (2008)               | OECD Guideline 202                      |

**12.2. Postojanost i razgradivost**

Nije lagano bio-razgradiv (prema OECD-kriterijima). Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

**12.3. Bioakumulacijski potencijal**

Nema raspoloživih podataka

**12.4. Pokretljivost u tlu**

Zbog svoje slabe topivosti u vodi proizvod se u bio-pročišćivačima u najvećoj mjeri odvaja mehanički.

**12.5. Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB**

Tvari u mješavini ne ispunjavaju kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, Prilog XIII.

**12.6. Svojstva endokrine disrupcije**

Ovaj proizvod ne sadrži tvar koja ima svojstva ometanja endokrinog sustava u odnosu na ne ciljane organizme jer nijedna komponenta ne udovoljava kriterijima.

**12.7. Ostali štetni učinci**

Nema raspoloživih podataka

**Dodatni savjeti**

ne dopustiti da proizvod nekontrolirano dospije u okoliš.

**ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje****13.1. Metode obrade otpada****Preporuke za zbrinjavanje**

Ne smije se odlagati s kućnim otpadom. Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode. Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

**Ključni broj otpada - neiskorišteni proizvod**

130205 OTPADNA ULJA I OTPAD OD TEKUĆIH GORIVA (osim jestivih ulja i ulja iz poglavlja 05, 12 i 19); otpadna motorna, strojna i maziva ulja; neklorirana motorna, strojna i maziva ulja, na bazi minerala; opasni otpad

**Uklanjanje onečišćenih pakiranja i preporučena sredstva za čišćenje**

Kontaminirana pakovanja treba potpuno isprazniti a onda ih se može poslije odgovarajućeg čišćenja ponovo upotrijebiti. Zbrinjavanje sukladno službenim propisima. Ambalažu koju se ne može očistiti treba zbrinuti.

**ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu****Kopneni transport (ADR/RID)**

**14.1. UN broj ili identifikacijski broj:** -

**14.2. Ispravno otpremno ime prema** -

**UN-u:**



**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

**ADDINOL Precision Mechanics Oil XF 12**

Revzija: 27.05.2025

Broj materijalima: 774000

Stranica 9 od 10

**14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu:** -

**14.4. Skupina pakiranja:** -

Transport unutrašnje plovidbe (ADN)

**14.1. UN broj ili identifikacijski broj:** -

**14.2. Ispravno otpremno ime prema UN-u:** -

**14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu:** -

**14.4. Skupina pakiranja:** -

Pomorski brodski transport (IMDG)

**14.1. UN broj ili identifikacijski broj:** -

**14.2. Ispravno otpremno ime prema UN-u:** -

**14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu:** -

**14.4. Skupina pakiranja:** -

Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)

**14.1. UN broj ili identifikacijski broj:** -

**14.2. Ispravno otpremno ime prema UN-u:** -

**14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu:** -

**14.4. Skupina pakiranja:** -

**14.5. Opasnosti za okoliš**

OPASNO PO OKOLIŠ: Ne

**14.6. Posebne mjere opreza za korisnika**

Osim ako nije drugačije navedeno, moraju se pridržavati općih mjera za siguran transport.

**14.7. Prijevoz morem u različenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a**

nije upotrebljivo

**Dodatni savjeti**

Neopasni teret obzirom na transportne propise.

**ODJELJAK 15.: Informacije o propisima****15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu****EU uredbe**

Ograničenja upotrebe (REACH, Prilog XVII.):

Ulazak 3, Ulazak 75

**Dodatni savjeti**

Sigurnosno-tehnički list u skladu s Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

**Nacionalna regulativa**

Klasa ugroženosti vode (Njemačka): 1 - malo opasno za vodu

**15.2. Procjena kemijske sigurnosti**

Ocjenjivanje kemijske sigurnosti materijala u toj mješavini nije provedeno.

**ODJELJAK 16.: Ostale informacije****Navođenje promjena**

Ova lista s podacima sadrži promjene u odnosu na prijašnju verziju u odsjeku(cima): 3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,16.

**Sigurnosno-tehnički list**

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

**ADDINOL Precision Mechanics Oil XF 12**

Revzija: 27.05.2025

Broj materijalima: 774000

Stranica 10 od 10

**Skraćenice**

Asp. Tox: Opasnost od aspiracije

Za kratice i akronime pogledajte ECHA: Naputak o informacijskim zahtjevima i procjeni kemijske sigurnosti, Poglavlje R.20 (popis pojmova i kratica)

ADN = Europski sporazum o međunarodnom prijevozu opasnih tvari unutarnjim plovnicama ADR = Sporazum o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari ASTM = Američko društvo za ispitivanje i materijale ATE = Procijenjena vrijednost akutne toksičnosti BCF = Faktor biokoncentracije BGV = Biološka granična vrijednost BPR = Uredba o biocidnim proizvodima CAS = Jedinstveni identifikacijski broj već otkrivenih tvari prema međunarodnom popisu Chemical Abstract Service CEN = Europski odbor za standardizaciju CLP = Uredba o razvrstavanju, označavanju i pakiranju; Uredba (EZ) br.1272/2008 CMR = Karcinogeno, mutageno ili reproduktivno toksično CSA = Procjena kemijske sigurnosti CSR = Izvješće o kemijskoj sigurnosti DIN = Njemački standard DMEL = Izvedena količina s minimalnim učinkom DNEL = Izvedena količina bez učinka EC broj = Broj Europske komisije, EINECS, ELINCS ili NLP broj ECHA = Europska agencija za kemikalije EEZ = Europska ekonomska zajednica EINECS = Europski popis postojećih trgovačkih kemijskih tvari ELINCS = Europski popis prijavljenih tvari EN = Europski standard ES = Scenarij izloženosti EU = Europska unija Eu-OSHA = Europska agencija za sigurnost i zdravlje na radu EWC = Europski katalog otpada (zamijenjen Listom otpada - LoW) EZ = Europska zajednica GHS = Globalno harmonizirani sustav GLP = Dobra laboratorijska praksa GVI = Granične vrijednosti izloženosti HOS = Hlapljivi organski spojevi HRN = Hrvatska norma IATA = Međunarodna udruga zračnih prijevoznika ICAO-TI = Tehničke upute za siguran prijevoz opasnih tvari zrakom IMDG = Međunarodni prijevoz opasnih tvari morem IMSBC = Međunarodni prijevoz rasutih krutih tereta ISO = Međunarodna organizacija za standardizaciju IUCLID = Međunarodna jedinstvena baza podataka za kemikalije IUPAC = Međunarodna unija za čistu i primijenjenu kemiju KGV = Kratkotrajna granična vrijednost izloženosti LC50 = Letalna koncentracija za 50 % životinja koje su bile izložene otrovu LD50 = Letalna doza za 50 % životinja koje su bile izložene otrovu LOEL = Najniža izmjerena doza s učinkom LoW = Lista otpada (vidi <http://ec.europa.eu/environment/waste/framework/list.htm>) M faktor = Faktor množenja MARPOL = Međunarodna konvencija o sprječavanju onečišćenja s brodova MDI = Metilen difenil diizocijanat MDK = Maksimalna dopuštena koncentracija n.p. = Nema podataka. NOEL = Najviša doza bez učinka OECD = Organizacija za ekonomsku suradnju i razvoj PBT = Postojano, bioakumulativno, toksično PIC = Prethodni informirani pristanak PNEC = Predviđena koncentracija bez učinka Pow = Koeficijent raspodjele oktanol-voda PPE = Osobna zaštitna oprema (Q)SAR = (Kvantitativni) odnosi strukture i djelovanja RID = Uredbe koje se tiču međunarodnog prijevoza opasnih tvari željeznicom REACH = Registracija, evaluacija, autorizacija i ograničavanje kemikalija SCBA = Samostalni uređaj za disanje st = Suha tvar STL = Sigurnosno-tehnički list SVHC = Tvari posebno zabrinjavajućih svojstava TCOP = Toksičnost za ciljani organ-ponavljano izlaganje TCOJ = Toksičnost za ciljani organ- jednokratno izlaganje tt = Tjelesna težina UN = Ujedinjeni narodi UVCB = Tvari nepoznatog ili varirajućeg sastava, produkti kompleksnih reakcija ili biološki materijali vPvB = Vrlo postojano i vrlo biokumulativno WGK = Kategorija ugrožavanja vode

**Klasifikacija smjesa i korištena metoda evaluacije sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]**

| Klasifikacija     | Postupak klasifikacije |
|-------------------|------------------------|
| Asp. Tox. 1; H304 | Postupak izračuna      |

**Doslovno značenje H i EUH oznaka (Broj i puni tekst)**

H304

Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

**Daljnje obavijesti**

Smjesa je klasificirana kao opasna u smislu uredbe (EZ) br. 1272/2008 [CLP].

Podatci na sigurnosnom listu odgovaraju našim saznanjima o sigurnosnim mjerama na dan tiskanja. Ove informacije će Vam dati uporište za sigurno rukovanje proizvodom navedenim na ovom sigurnosnom listu pri skladištenju, obradi, transportu i zbrinjavanju. Podatci ne vrijede za druge proizvode. Ako je proizvod pomiješan s drugim materijalima, ako se miješa ili prerađuje, ili se obradi, podatci iz sigurnosnog lista ne mogu se prenositi na tako pripremljeni novi materijal, osim ako se u tom slučaju ne pokaže nešto značajno drukčije.

Postojećih zakona i odredaba se mora primalac naših proizvoda na svoju odgovornost pridržavati.

(Podaci o opasnim sadržajnim tvarima su uzeti iz dotičnih zadnje važećih sigurnosno-tehničkih listi podataka prethodnog isporučioaca)